

1919, januar

SENDER

Hans Hartvig Seedorff

RECIPIENT

Poul Uttenreitter

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Brevet er fra januar 1919. Den 1. februar nævnes i brevet som kommende flyttedag, og Seedorff lover i et brev til Uttenreitter 13.2.1919, som må være senere, at sende digtet om Pan.

General comment:

Digtet om Pan kom i Klingen, mens det nævnte "Ode til min tomme seng" ikke dukkede op.

Sender's location:

Aarhus

Sender info (seal, address, etc.):

Aarhus Amtstidendes brevpapir

Recipient's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Sigurd Swane

Jeppe Aakjær

Archive:

Poul Uttenreiters papirer. Det Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

TRANSCRIPTION

Kære Poul Uttenreitter

Jeg har i Dag fundet et Brev, som jeg for lang Tid siden har skrevet til Dem. Det laa under et stort Bundt Elskovsepistler (som dog var sendt mig fra een og samme Skønhed), og De kan deraf forstaa, at kun et rent Tilfælde har skaffet det frem for Dagens Lys. Nu vil jeg hellere skrive et nyt for at forny min Tak for Deres venlige Skrivelse. Tak ogsaa for Brorson. Den er jeg meget glad for. Og jeg værner om baade Futteralet og dets Indhold. Jeg har den liggende sammen med Swanes Digte og et lille Privattyk af noget som Aakjær har kaldt Ravperler. Det ser nydeligt ud. - Klingen vil jeg

meget gærne give et Digt. Jeg har ofte haft Lyst men har aldrig vovet at sende Dem noget. Jeg er jo efterhaanden blevet en løjerlig Blanding af gammelt og nyt. Og har derfor tænkt mig, at mine Vers umuligt kunde være noget for moderne Malere, der med alle deres værdifulde Fortrin lider af en kæmpestor Skavank: en uelastisk Forstaaelse. Nu er jeg imidlertid inde paa noget, som i hvert Fald er nyt for mig, og Resultatet heraf vil engang i Februar komme til at foreligge i Form af to Digte "Pans Bryllup" og "Ode til min tomme Seng." Lykkes Digtene, skal jeg strax sende Dem det ene, eller maaske dem begge til frit Valg. Er de endnu i Stand til at sende mig 1' Aarg. af Klingen, som De var saa elskværdig at love mig? Jeg vil være Dem meget taknemmelig for den. Her har jeg gaaet et kvart Aarstid og henslæbet en lidet lyrisk Tilværelse. Nu er det forbi. Til 1' Februar rejser jeg til Ribe. Og da skal jeg garantere for, at Hestens Sider skal komme til at bløde. Jeg længes drabeligt efter at komme til at bruge Sporerne. Hvordan er Kjærteminde? Jeg kunde tænke mig at tage dertil den første Halvdel af Marts. I København befinder jeg mig uvel. Og de jyske Parvenubyer er forfærdende. Et Par ord fra Dem vil glæde mig meget.

Modtag mange venlige Hilsener

fra Deres hengivne

Seedorff

[illegible]

en Verke van Stad
met Vuur en Hete
gik Jondraen, vol.

Die vi. Säng. v. Jürgen d. Bayreuther Stuhl.
 Vi. kenneſt du, Pies, von was Eilken ſag Gaid.
 Ti. kenneſt, v. kenneſt,
 von Vaeſen du haſt.
 »O Pies, ſag miß
 miß was channe Stuhl«

De segende Pigen, betryget og ned,
og lykkeligt dybt med sit Jomfruskød
en kispjævn Svamp
med skærret Hæt,
der med som en Falden

Aarhus, d. 191

Telefon 1420.
Statstelefon 45.

Kære Poul Utkenæs.

Vi har i Dag fundet et Brev,
som vi for lang Tid siden har
skrevet til Dem. Det ligger under
et stort Buntt Elskorrespondens
(som dog var sendt mig fra en af
samme Skinker), og De kan derfor
forstå, at kun et rent Tilfælde
har skaffet det frem for Dagens
Lys. Nu vil vi hellere skrive et
nytt for at bringe min Tak for De-
res venlige Skrivelse. Tak ogsaa
for Brevet. Dem & vi meget glad
for. Og vi ønsker nu både Tillykke
til & det Futhold. Vi har den lig-
gende sammen med Swans Digt
& et lille Privattryk af nogle som
Aakjær har kaldt Rapsler. Det ser
nydeligt ud. - Klingen vil vi

megt gerne give et Digt. Jeg har
ofte haft lyst men har aldrig
vovet at sende Dem noget. Jeg er
jo ulykkelig bleven en højstelig
Blanding af gammelt og nyt. Og
har derfor tænkt mig, at mine
Værdsnindigt kunde være noget
for moderne Malere, der net alle
ders vordifælde Fortrin liden af
en kæmpstor Skavank: en uela-
stisk Fortaælse. Men jeg imidlertid
sind paa noget, som i hvert Fald
er nyt for mig, og Resultatet heraf
vil ligang i Februar komme til
at foreligge i Form af to Digte, "Paus
Bryllup" og "Ode til min tomme
Seng." Lykkes Digterne, skal jeg strax
sende Dem det ene, - eller maaske
dem begge til frit Valg. Er de endnu
i Stand til at sende mig i'borg.
af Klungen, som du var saa elsket-
dig at love mig? Jeg vil være Dem
megt taknemlig for den. Her har

^h
Igaalt et kort darsit og hensla-
vet en liden lyrisk Tilsvarelse.

Det er det forbi. Til 1^o Februar rej-
ste jeg til Ribe. Og da skal jeg garan-
tere for, at Hensens sider skal kom-
me til at blive. Jeg tænkte drabeligt
efter at komme til at bruge Spørgs-
maalet er Kjædeinde? Jeg kunde
tænke mig at tage det til den gamle
Kaldel af Mark. København be-
finder sig mig uvel. Og de jyske
Parvenibyer er forfærdende.

Et Par Ord fra Dem vil glæde
mig meget.

Mest med venlige Hilsener
fra Deres hengivne
Sledder